

Lurralte antolaketa Nafarroan/ Euskal Herrian

La Ordenación del Territorio
en Navarra/Euskal Herria

L'Aménagement du Territoire
en Navarre/Euskal Herria

www.nabarralde.info/jardunaldiak

INSCRIPCIÓN / IZEN EMATEA

Izen-deiturak /
Nombre y apellidos:

Helbidea /
Dirección:

Herria /
Municipio:

P.K./ C. P.:

Tfnoa/Tfno:

E-mail:

El ingreso de la matrícula (12 €), en el
siguiente nº de cuenta /

Matrikularen zenbatekoa (12 €) honako
kontu zenbakian sartu behar da:

3035 0058 30 0580090448

BALUARTE, SALA GOLA

Lurralte antolaketa Nafarroan / Euskal Herrian

La Ordenación del Territorio en
Navarra/Euskal Herria

Aménagement du Territoire en
Navarre / Euskal Herria



Irailak 29 septiembre Baluarte, Iruña



Lurralte antolaketa Nafarroan/ Euskal Herrian

La Ordenación del Territorio
en Navarra/Euskal Herria

L'Aménagement du Territoire
en Navarre/Euskal Herria

Irailak 29 septiembre Baluarte, Iruña

Programa / Egitaraua

Sala Gola
Baluarte, Iruña.

10:00: José Erramun Bustillo: aurkezpena

10:05: Nabarralde.

10:35: Xabier Isasi.

11:05: Luis Mª Mtz. Garate.

11:35: Atsedena

12:00: Solasaldia

13:45: José Erramun Bustillo: laburpena eta agurra.

14:30: Bazkaria Maissonave jatetxean
(erreserva behar da).

Información

www.nabarralde.info/jardunaldiak

Nabarralde Gaindegia 948 211 057
943 304 365



Lurralde antolaketa Nafarroan/ Euskal Herrian

Plangintza estrategikoaren garaian bizi gara. Lurralde antolaketak (LA) eragin erabakigarria du gizartean, ekonomian, komunitatean. Beti proiekzio edo norabide bat du, etorkizun bat xede.

Gure herriak egun LA modelo bat baino gehiago du; bertze arrazoiak tarte, gaian eskudun den administrazio zenbait badelako. Haien arteko ezberdintasun eta gatazkek gure lurralko komunitatearen beharrak edo interesak bazter uzten dituzte. Elkarrerezintasun honek pertsonen mugitzea, ezagutzak edota jarduera sozio-ekonomikoak zaitzen ditu. Izen ere, gure herriaren batasuna indargabetzeko eta deseguratzeko maiz aski erabili den tresna da.

Beraz, gaiak izaera estrategikoa du, Nafarroa/Euskal Herriaren etorkizunerako batik bat eta gure jarduera profesional eta intelektualetik haren garapenean parte hartzen dugunon arreta eskatzen du.

Nabarralde eta Gaindegia JARDUNALDI eguna antolatu dute kontu hauen eztabaidatzeko, gizarte-ezaugarriak kontuan izanen dituen ikuspuntuaz, baita ekonomiko zein kulturalak ere, mugaz bestaldekoak...

La Ordenación del Territorio en Navarra/Euskal Herria

Vivimos en la era de la planificación estratégica. La Ordenación Territorial (OT) tiene una influencia decisiva en las dinámicas sociales, económicas, comunitarias. Siempre parte con una proyección, un objetivo a futuro.

Nuestro país funciona hoy con más de un modelo de OT; entre otras razones, porque son varias las administraciones competentes en la materia. Las diferencias y conflictos entre ellas acaban dejando de lado los intereses o necesidades de la comunidad que habita nuestro territorio. Estos desencuentros dificultan el movimiento de personas, conocimientos o actividades socio-económicas. De hecho, es un instrumento a menudo utilizado para desvertebrar, para debilitar la cohesión de nuestro pueblo.

Es, por tanto, un tema de carácter estratégico, especialmente para el futuro de Navarra/Euskal Herria, que requiere atención por parte de quienes participamos en su desarrollo desde nuestra actividad profesional e intelectual.

Nabarralde y Gaindegia organizan una JORNADA para debatir estas cuestiones, con una perspectiva que abarque aspectos sociales, económicos culturales, transfronterizos...

L'Aménagement du Territoire en Navarre/Euskal Herria

Nous vivons dans l'ère de la planification stratégique. L'Aménagement du Territoire exerce une influence décisive sur les dynamiques sociales, économiques, communautaires. En partant toujours d'une projection, d'un objectif d'avenir.

Notre pays fonctionne aujourd'hui sur la base de plus d'un modèle d'Aménagement du Territoire, par le fait, notamment, de l'existence de plusieurs administrations compétentes en la matière. Les différences et conflits entre elles finissent par négliger les intérêts ou besoins de la communauté qui habite sur notre territoire. Ces désaccords entravent le mouvement des personnes, les connaissances ou les activités socio-économiques. De fait, il s'agit bien souvent d'un instrument utilisé pour désarticuler, pour affaiblir la cohésion de notre peuple.

Il s'agit, par conséquent, d'un thème à caractère stratégique, tout spécialement pour l'avenir de Navarre/Euskal Herria, qui réclame l'attention de tous ceux qui participons à son développement, par le biais de notre activité professionnelle et intellectuelle.

Nabarralde et Gaindegia organisent une JOURNÉE pour débattre toutes ces questions, dans une perspective couvrant les aspects sociaux, économiques, culturels, transfrontaliers...